

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Typenschein-Nummer

Motorrad

MOTO GUZZI

VE - 850 Le Mans

CH 6336 14

Hersteller des Rahmens

SEIMM S.p.A., Mandello del Lario (I)

Hersteller des Motors

dito

Erkennungsmerkmale

"VE" auf Hersteller-Plakette und vor Rahmennummer

Herstellerplakette

vorne auf Lenkkopfröhre

Rahmen-Nr. eingeschlagen

vorne, rechts auf Lenkkopfröhre

Motorkennzeichen

"VE" links, seitlich auf Block vor Öleinfüllstutzen

Typenschein-Nummer

MOTOSPORT-IMPORT SA. SION, Avenue de France 70, 1950 Sion *)

Hauptimporteur

Gültig ab Rahmennummer

-

ab Motornummer

Geprüftes Fahrzeug

VE 11419

Unveränderliche Zeichen im Typencode

VE

Bauart des Fahrzeuges

Bauart

-

Anzahl Achsen

2

Anzahl Räder

2

Lenkung

Lenkstange

Kupplung

-

Getriebe

mechanisch

Anzahl Gänge

5

Ø Antriebsrad

-

Kraftübertragung

-

Verbindung Kettenrad

-

Tretvorrichtung

-

Weg pro Pedalumdrehung

-

Pedallamänge

-

Handbremse

hydraulisch, Scheibe, wirkend auf VR

Fussbremse

hydraulisch, Scheiben, wirkend auf VR+ER +)

Lenkerverstellung

-

Sattelverstellung

-

Sitzkissenlänge

670

Sitzklassenart

mit Halterriemen

Motor

MOTO GUZZI

Typ

VE

Bauart

V

Takte

4

Treibstoff

B

Lage

Mitte

Kühlung

Luft

Anzahl Zylinder

2

Bohrung

83

Hub

78

Hubraum

844

Steuer-PS

4,30

Leistungs-PS

71 CUNA

bei U/min

7300

Motordrehzahl

-

bei 30 km/h

Vergasermarke

-

Hauptdüse

Lärm

82

bei U/min

5475 (3/4)

Schalldämpfer

2 Töpfe 740 x Ø 90 mm GUZZI DGM 3055 S

Ansaugdämpfer

Lufttrichter mit Gitter

Abgasprüfung

Entstörung

BAY. Anhang 8 Ziffer 3+4, Art: B+D od. B+C

Ausrüstung §)

Geschwindigkeitsmesser

km/h

Rückspiegel

1/ links

Diebstahlsicherung

Lenkersperre

Tankinhalt

-

Anzahl Plätze

2

v

Masse

Länge

2190

Ueberhang

v

320

Breite / Lenkerbreite

720

h

400

Höhe

1120

Achsabstand

1470

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

95

130

225

Nutzlast

20

120

140

Gesamtgewicht

115

250

365

Fabrikgarantie

-

365

Reifengröße

3.50 H 18

3.50 H 18

Ply / bar

- / 2,9

- / 3,0

Tragkraft

220

250

für V max

210

210

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

205 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

km/h

Ausrüstung
 Fernlicht CR (E)
 Abblendlicht CR (E)
 Standlicht A (E) in CR
 Schlusslicht CEV CR 1 8230 01
 Bremslicht CEV CR 1 8230 01
 Richtungsblinker v 1 (E) h 2a (E)
 Pedalrückstrahler Rückstrahler h I (E)
 Kontroll-Nr. Beleuchtung 1 kombiniert mit Schlusslicht
 Warnvorrichtungen VOXBELL DGM 5721 KA oder andere gemäss
 Homologationsblätter geprüfte Modelle
 Lichtmaschinen-Leistung =
 Abstellstütze Zentralstütze + selbsttätige Seitenstütze
 Seitenwagenbetrieb auf Wunsch

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Motorrad
 Marke und Typ MOTO GUZZI VE - 850 Le Mans
 Typenscheinnummer CH 6336 14
 Plätze total 2 vorn
 Leergewicht 225 Treibstoff B
 Nutzlast = Steuer-PS 4,30
 Gesamtgewicht 365 Hubraum 844

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Weitere Importeure: Daniel Schor, Bern; Otto von Arx, Trimbach
 +) Bremsanlage : zugelassen gemäss Entscheid Eidg. Polizeiabteilung
 §) Ausrüstung : Kotschutzlappen hinten erforderlich
 Blinker hinten müssen um 50 mm nach hinten -, Blinker vorn um 80 mm nach vorn versetzt werden
 (Sichtwinkel nach Innen).

Ort und Datum der Prüfung

✓ Sion, 29.4.1976 / Bern, 5.5.1976

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Motorrad

MOTO - GUZZI

VE - 850 Le Mans

CH 6336 14

Z U S A T Z K A R T E I

Nachtrag vom 21.7.1976 - jak

Geprüfte Reifenvariante

Abstand Reifen / Fahrgestell (Art. 13, Abs. 7, BAV) eingehalten mit :
Reifen DUNLOP ROADMASTER K 81 TT 100

vorn : 3.60 H 18

hinten : 4.10 H 18

Tragkraft : 195 (2,5)

Tragkraft : 270 (2,9)

V-max. : 210 km/h

V-max. : 210 km/h

Nachtrag vom 6.6.1978 /Ba

Importeure : An Stelle von MOTOSPORT-IMPORT SA. neu SID MOTO GUZZI SA, 1950 Sion

Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt; 50 km/h, M3, iA 4,714, 78 dB/A

Nahfeld : 97 dB/A bei 5475 U/min

Abgasprüfung : CO korr. 3,5 %

wenden

Typenüberprüfung vom 10.1.1979 in Sion - Sta

Ausführungsvariante : "Le Mans II"
Neue Verschalung mit integrierten vorderen Blinkern und mit rechteckigem Scheinwerfer

Lenkerbreite : 570 mm

Blinker v+h : ULO CH 1 0509 03

Schluss/Stoplicht : CEV 211 / CH 1 0202

Nachträge

Felgen : Leichtmetallräder "WM3" 215 x 18

Reifenvariante : v= 100/90 H 18 Tragkraft 225 kg (2,9) Vmax 210 km/h
h= 110/90 H 18 Tragkraft 260 kg (2,9) Vmax 210 km/h

Bremsen : gelochte Bremsscheiben

Korrektur Typenschein

Schalldämpfer : Bezeichnung "GUZZI DCM 30558 S